

Official Journal

of the European Union

C 54



English edition

Information and Notices

Volume 56

23 February 2013

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	I <i>Resolutions, recommendations and opinions</i>	
	OPINIONS	
	European Commission	
2013/C 54/01	Commission Opinion of 22 February 2013 relating to the plan for the disposal of radioactive waste arising from the decommissioning of the Studsvik R2 and R2-0 research reactors, located at Nyköping, Sweden	1
	II <i>Information</i>	
	INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES	
	European Commission	
2013/C 54/02	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6852 — CVC/Cerved Holding) ⁽¹⁾	3
2013/C 54/03	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6823 — CD&R/B&M) ⁽¹⁾	3

EN

Price:
EUR 3

(¹) Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

IV Notices

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

European Commission

2013/C 54/04	Euro exchange rates	4
--------------	---------------------------	---

NOTICES FROM MEMBER STATES

2013/C 54/05	Summary information communicated by Member States on State aid granted in accordance with Commission Regulation (EC) No 736/2008 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production, processing and marketing of fisheries products	5
2013/C 54/06	Communication from the French Government concerning Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council on the conditions for granting and using authorisations for the prospecting, exploration and production of hydrocarbons (<i>Notice regarding an application for an exclusive licence to prospect for oil and gas, designated the 'Mirande Licence'</i>) ⁽¹⁾	6
2013/C 54/07	Notice of the Government of Romania pursuant to Council Directive 2009/119/EC imposing an obligation on Member States to maintain minimum stocks of crude oil and/or petroleum products	8

V Announcements

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

European Commission

2013/C 54/08	Publication pursuant to Directive 2001/24/EC of the European Parliament and of the Council on the reorganisation and winding-up of credit institutions	9
2013/C 54/09	Call for proposals — EACEA/07/13 — MEDIA 2007 — Development, distribution, promotion and training — Support for the transnational distribution of European films — The 'Sales agent' scheme 2013	10



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Resolutions, recommendations and opinions)

OPINIONS

EUROPEAN COMMISSION

COMMISSION OPINION

of 22 February 2013

relating to the plan for the disposal of radioactive waste arising from the decommissioning of the Studsvik R2 and R2-0 research reactors, located at Nyköping, Sweden

(Only the Swedish text is authentic)

(2013/C 54/01)

The assessment below is carried out under the provisions of the Euratom Treaty, without prejudice to any additional assessments to be carried out under the Treaty on the Functioning of the European Union and the obligations stemming from it and from secondary legislation ⁽¹⁾.

On 19 September 2012, the European Commission received from the Swedish Government, in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty, General Data relating to the plan for the disposal of radioactive waste arising from the decommissioning of the Studsvik R2 and R2-0 research reactors.

On the basis of these data and additional information requested by the Commission on 9 October 2012 and provided by the Swedish authorities on 16 November 2012, and following consultation with the Group of Experts, the Commission has drawn up the following opinion:

1. The distance between the Studsvik site and the nearest border with another Member State, in this case Finland, is 200 km. Estonia and Latvia are the next nearest Member States, their borders being located at some 265 km. The border of Norway, as neighbouring country, is at a distance of some 320 km.
2. During normal decommissioning operations the discharges of liquid and gaseous radioactive effluents are not liable to cause an exposure of the population in another Member State or in a neighbouring third country that would be significant from the point of view of health.
3. Solid radioactive waste will be stored on-site awaiting a government decision regarding the choice of a long-term repository solution. Non-radioactive solid waste or residual materials in compliance with clearance levels will be released from regulatory control for disposal as conventional waste or for reuse or recycling. This will be done in compliance with the criteria laid down in the Basic Safety Standards (Directive 96/29/Euratom).
4. In the event of unplanned releases of radioactive effluents that may follow an accident of the type and magnitude considered in the General Data, the doses likely to be received by the population in another Member State or in a neighbouring third country would not be significant from the point of view of health.

⁽¹⁾ For instance, under the Treaty on the Functioning of the European Union, environmental aspects should be further assessed. Indicatively, the Commission would like to draw attention to the provisions of Directive 2011/92/EU on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment, Directive 2001/42/EC on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment, as well as of Directive 92/43/EEC on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora and Directive 2000/60/EC establishing a framework for Community action in the field of water policy.

In conclusion, the Commission is of the opinion that the implementation of the plan for the disposal of radioactive waste in whatever form arising from the decommissioning of the Studsvik R2 and R2-0 research reactors, located at Nyköping, Sweden, both in normal operation and in the event of an accident of the type and magnitude considered in the General Data, is not liable to result in a radioactive contamination, significant from the point of view of health, of the water, soil or airspace of another Member State or a neighbouring third country.

Done at Brussels, 22 February 2013.

For the Commission
Günther OETTINGER
Member of the Commission

II

*(Information)*INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES
AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.6852 — CVC/Cerved Holding)****(Text with EEA relevance)**

(2013/C 54/02)

On 15 February 2013, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32013M6852. EUR-Lex is the on-line access to the European law.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.6823 — CD&R/B&M)****(Text with EEA relevance)**

(2013/C 54/03)

On 15 February 2013, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
 - in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32013M6823. EUR-Lex is the on-line access to the European law.
-

IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

22 February 2013

(2013/C 54/04)

1 euro =

Currency	Exchange rate	Currency	Exchange rate		
USD	US dollar	1,3186	AUD	Australian dollar	1,2763
JPY	Japanese yen	122,98	CAD	Canadian dollar	1,3458
DKK	Danish krone	7,4596	HKD	Hong Kong dollar	10,2277
GBP	Pound sterling	0,86205	NZD	New Zealand dollar	1,5736
SEK	Swedish krona	8,4572	SGD	Singapore dollar	1,6320
CHF	Swiss franc	1,2272	KRW	South Korean won	1 431,09
ISK	Iceland króna		ZAR	South African rand	11,6984
NOK	Norwegian krone	7,4670	CNY	Chinese yuan renminbi	8,2289
BGN	Bulgarian lev	1,9558	HRK	Croatian kuna	7,5887
CZK	Czech koruna	25,492	IDR	Indonesian rupiah	12 799,65
HUF	Hungarian forint	292,55	MYR	Malaysian ringgit	4,0896
LTL	Lithuanian litas	3,4528	PHP	Philippine peso	53,717
LVL	Latvian lats	0,6997	RUB	Russian rouble	40,0600
PLN	Polish zloty	4,1539	THB	Thai baht	39,347
RON	Romanian leu	4,3784	BRL	Brazilian real	2,5939
TRY	Turkish lira	2,3639	MXN	Mexican peso	16,7762
			INR	Indian rupee	71,5370

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

NOTICES FROM MEMBER STATES

Summary information communicated by Member States on State aid granted in accordance with Commission Regulation (EC) No 736/2008 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises active in the production, processing and marketing of fisheries products

(2013/C 54/05)

Aid No: SA.35845 (12/XF)**Member State:** Italy**Region granting the aid:** Marche**Title of aid scheme:** avviso pubblico per la concessione di contributi ai sensi della misura 2.1 — sottomisura 1 — Acquacoltura del PO FEP 2007/2013 — Articles 28 and 29 of Regulation (EC) No 1198/2006.**Legal basis:** Decreto dirigente della Posizione di Funzione Pesca e Zootecnia (now Attività Ittiche e faunistico-venatorie) n. 128 del 18 dicembre 2008.**Annual expenditure planned under the scheme:** In addition to the resources available under Regulation (EC) No 1198/2006, own resources may also be used, depending on the applications for funding received. The amount of own resources that could be used must therefore be established on a case-by-case basis, according to the submission deadlines for each funding application. By way of example, the figure may amount to around EUR 300 000 per year.**Maximum aid intensity:**

In line with Annex II to Regulation (EC) No 1198/2006, in other words:

— 40 % for micro, small and medium-sized companies, as referred to in Commission Recommendation 2003/361/EC

Date of entry into force: Following publication in the Official Bulletin of the Marche Region**Duration of the scheme (no later than 30 June 2014); indicate:**

— under the scheme — the date until which aid may be granted: with regard to the first submission deadline for applications, the aid will be granted in 2009; with regard

to the second submission deadline for applications, the aid will be granted in the first half of 2010; with regard to the second submission deadline for applications, the aid will be granted during the first half of 2011

Objective of the aid: Regeneration of the aquaculture sector within the constraints of Articles 28 and 29 of Regulation (EC) No 1198/2006 and its implementing regulation. The objective is to establish an oversubscription of projects that meet the requirements of Regulation (EC) No 1198/2006.**Indicate which of Articles 8 to 24 is used:** Article 11**Activity concerned:** Productive investments in the aquaculture sector**Name and address of the granting authority:**Regione Marche
Servizio Agricoltura, Forestazione e Pesca
P.F. Attività ittiche e faunistico-venatorie
Via Tiziano 44
60125 Ancona AN
ITALIA**Web address where the full text of the scheme can be found:**<http://www.pesca.marchc.it/web/F-E-l--200/index.htm>**Indicate why a State aid scheme has been established instead of assistance under the European Fisheries Fund:**This aid is the same as that provided by the European Fisheries Fund (EFF), supplemented by own resources where appropriate and, as such, it falls under Regulation (EC) No 736/2008. The aid is therefore intended to allow for an oversubscription of projects that meet EFF criteria and the specific criteria laid down by EU regulations regarding exempted aid schemes. If other EFF resources are used in addition to the EFF, special attention will be given both to compliance with the so-called 'incentive effect' and with the *Deggendorf* principle.

Communication from the French Government concerning Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council on the conditions for granting and using authorisations for the prospection, exploration and production of hydrocarbons ⁽¹⁾

(Notice regarding an application for an exclusive licence to prospect for oil and gas, designated the 'Mirande Licence')

(Text with EEA relevance)

(2013/C 54/06)

On 18 March 2011, GAS2GriD Ltd, a company with registered offices at Level 7, 10 Barrack Street, Sydney NSW 2000, Australia, applied for an exclusive five-year licence, designated the 'Mirande Licence', to prospect for oil and gas in part of the Haute-Garonne, Gers and Hautes-Pyrénées departments.

The perimeter of the area covered by this licence consists of the meridian and parallel arcs connecting in turn the points defined below by their geographical coordinates in grads, the meridian of origin being the Paris meridian.

Point	Longitude west	Latitude north
A	2,40	48,50
B	1,30	48,50
C	1,30	48,30
D	1,20	48,30
E	1,20	48,20
F	1,10	48,20
G	1,10	48,00
H	1,40	48,00
I	1,40	48,10
J	2,20	48,10
K	2,20	48,30
L	2,30	48,30
M	2,30	48,40
N	2,40	48,40

The area as defined above covers approximately 3 292 km².

Submission of applications and criteria for awarding rights

The initial applicants and competing applicants must prove that they meet the requirements for obtaining the licence, as specified in Articles 4 and 5 of Decree No 2006-648 of 2 June 2006 (as amended) concerning mining rights and underground storage rights (*Official Journal of the French Republic*, 3 June 2006).

Interested companies may, within 90 days of the publication of this notice, submit a competing application in accordance with the procedure summarised in the 'Notice regarding the granting of mining rights for hydrocarbons in France' published in *Official Journal of the European Communities* C 374 of

⁽¹⁾ OJ L 164, 30.6.1994, p. 3.

30 December 1994, p. 11, and established by Decree No 2006-648 of 2 June 2006 (as amended) concerning mining rights and underground storage rights (*Official Journal of the French Republic*, 3 June 2006).

Competing applications must be sent to the Ministry of Ecology, Sustainable Development and Energy at the address given below.

Conditions and requirements regarding performance of the activity and cessation thereof

Applicants are referred to Articles 79 and 79.1 of the French Mining Code and to Decree No 2006-649 of 2 June 2006 (as amended) on mining and underground storage operations and the regulations governing mining and underground storage (*Official Journal of the French Republic*, 3 June 2006).

Further information can be obtained from the Ministry of Ecology, Sustainable Development and Energy:

Direction générale de l'énergie et du climat — Direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, Tel. +33 140819527.

The abovementioned laws and regulations can be consulted on the Légifrance website: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Notice of the Government of Romania pursuant to Council Directive 2009/119/EC imposing an obligation on Member States to maintain minimum stocks of crude oil and/or petroleum products

(2013/C 54/07)

In accordance with Article 9(4) of Council Directive 2009/119/EC of 14 September 2009 imposing an obligation on Member States to maintain minimum stocks of crude oil and/or petroleum products, Romania hereby notifies its undertaking to maintain specific stocks.

1. The level of specific stocks Romania undertakes to maintain is equivalent to 30 days of average daily consumption.
 2. The undertaking applies to the period from 1 January to 31 December 2013.
-

V

(Announcements)

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

EUROPEAN COMMISSION

Publication pursuant to Directive 2001/24/EC of the European Parliament and of the Council on the reorganisation and winding-up of credit institutions*(2013/C 54/08)***IN THE MATTER OF IRISH BANK RESOLUTION CORPORATION LIMITED (IN SPECIAL LIQUIDATION)
AND IN THE MATTER OF THE IRISH BANK RESOLUTION CORPORATION ACT, 2013**

NOTICE is hereby given that on 7 February 2013, the Minister for Finance, Mr Michael Noonan T.D., made an order pursuant to Section 4 of the Irish Bank Resolution Corporation Act 2013 of Ireland (the 'Act') providing for the winding-up of Irish Bank Resolution Corporation Limited (in special liquidation) under the provisions of the Act. Pursuant to the same order, Mr Kieran Wallace and Mr Eamonn Richardson of KPMG, 1 Stokes Place, St. Stephen's Green, Dublin 2, Ireland, were also appointed joint special liquidators of Irish Bank Resolution Corporation Limited (in special liquidation) with all of the duties and powers conferred upon them by the Act.

The winding-up of Irish Bank Resolution Corporation Limited (in special liquidation) is a winding-up procedure for the purposes of Directive 2001/24/EC of the European Parliament and of the Council of 4 April 2001.

Kieran Wallace and Eamonn Richardson
Special liquidators of Irish Bank Resolution Corporation Limited (in special liquidation)
KPMG
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
IRELAND

CALL FOR PROPOSALS — EACEA/07/13
MEDIA 2007 — Development, distribution, promotion and training
Support for the transnational distribution of European films
The ‘Sales agent’ scheme 2013
(2013/C 54/09)

1. Objectives and description

This notice of a call for proposals is based on Decision No 1718/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 15 November 2006 concerning the implementation of a programme of support for the European audiovisual sector (MEDIA 2007) ⁽¹⁾.

One of the objectives of the programme is to encourage and support the wider transnational distribution of recent European films by providing funds to distributors, based upon their performance on the market, for further reinvestment in new non-national European films.

The scheme also aims to encourage the development of links between the production and distribution sectors thus improving the market share of European films and the competitiveness of European companies.

The Commission's proposal relative to the 'Creative Europe' programme has not yet been adopted by the European legislator. However, in order to enable a timely implementation of this programme after its adoption by the European legislator and in order to allow the potential beneficiaries of Union support to prepare their proposals at the earliest date, the Agency has decided to publish this call for proposals.

This call for proposals does not involve the legal responsibility of the Agency. It can be cancelled and other types of call for proposals may be launched, with appropriate deadlines.

More generally, the implementation of this call for proposals is subject to the following condition:

- adoption of the work programme relating to the 'Creative Europe' programme after referral to the programme committee.

2. Eligible applicants

This notice is aimed at any European company acting as an intermediary agent for the producer, who specialises in the commercial exploitation of a film by marketing and licensing a film to distributors or other purchasers for foreign territories and whose activities contribute to the attainment of the above objectives of the MEDIA programme as described in the Council Decision.

Applicants must be established in one of the following countries:

- the 27 countries of the European Union,
- the EEA countries,
- Switzerland,
- Croatia,
- Bosnia and Herzegovina (under the condition of the finalisation of the negotiation process and the formalisation of the participation of this country to the MEDIA programme).

⁽¹⁾ OJ L 327, 24.11.2006, p. 12.

3. Eligible actions

The 'Sales agent' support scheme works in two phases:

- generation of a potential fund, which will be calculated according to the performance of the company on the European market during the reference period (2008-2012),
- reinvestment of the potential fund: thus generated by each company, the fund must be reinvested in two modules (two types of action) by 2 March 2015:
 1. minimum guarantees or advances paid for the international sales rights on new European non-national films;
 2. and/or in the promotion, marketing and advertising on the market of new non-national European films.

For the film to be eligible its first copyright must not have been established before 2008.

The maximum duration of the actions is 18 months from the date of the signature of the international sales contract.

Reinvestment actions of the potential fund generated by this call for proposals need to respect the following deadlines:

The international sales contract/agreement with the producer can be signed at the earliest on 18 June 2013.

The reinvestment applications must be submitted to the Agency within six months of the signature of the international sales contract/agreement with the producer and no later than 2 March 2015 (postmark will be taken as proof of timely sending).

4. Award criteria

A potential fund will be attributed to eligible European sales agents companies on the basis of their performances on the European markets (i.e. countries participating in the MEDIA programme). The support will take the form of a potential fund (the 'fund') available to sales agents for further investments in recent non-national European films.

Should the sum of generated funds exceed EUR 1,5 million under this call, each potential fund will be reduced proportionally.

The fund can be reinvested:

1. in the meeting of minimum sales guarantees or advances paid for the international sales rights on new European non-national films;
2. in the meeting of promotion, marketing and advertising costs for new European non-national films.

5. Budget

The total budget available is EUR 1 500 000.

The financial contribution awarded is a subsidy. The financial support cannot exceed 50 % of the total eligible costs. There is no maximum amount.

The Agency reserves the right not to allocate all the funds available.

6. Deadline for submission of applications

Proposals for the 'generation' of a potential fund must be sent (postmark date) on **18 June 2013** at the latest and at the following address:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA)
Ms Sari Vartiainen
MEDIA Programme
BOUR 3/66
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Only applications submitted on the official application form, duly signed by the person entitled to enter into legally binding commitments on behalf of the applicant organisation will be accepted. Envelopes must clearly mention:

MEDIA programme — Distribution EACEA/07/13 — Sales agent

Applications sent by fax or e-mail will be rejected.

7. Full details

The detailed guidelines, together with the application forms, can be found at the following Internet address:

http://ec.europa.eu/culture/media/fundings/distribution/support-to-sales-agents/index_en.htm

Applications must be submitted on the forms provided and contain all the information and annexes requested.

2013 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 300 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual DVD	22 official EU languages	EUR 1 420 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 910 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly DVD (cumulative)	22 official EU languages	EUR 100 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, DVD, one edition per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 200 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual DVD.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our sales agents. The list of sales agents is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>

